

亚森·罗宾系列



第一辑

训练思考及观察力的最佳读物

恶魔诅咒的红圈

· EMO ZUZHOU DE HONGQUAN

原著 莫理士·卢布朗



湖南少年儿童出版社

亚森·罗宾系列



第一辑

恶魔诅咒的红圈

琳蒂◎编译 郭璧如◎绘图



湖南少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

恶魔诅咒的红圈/(法)卢布朗著:台湾世一出版社译
长沙:湖南少年儿童出版社,2004.9

(亚森·罗宾系列.第1辑)

ISBN 7-5358-2666-0

I.恶… II.①卢…②台… III.侦探小说-法国-现代
IV.1565.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 101542 号

台湾世一文化事业股份有限公司授权,湖南少年儿童出版社
大陆地区总代理(不含香港特别行政区及澳门地区)

亚森·罗宾 第一辑)

恶魔诅咒的红圈

湖南少年儿童出版社出版 湖南省新华书店发行
(长沙市营盘东路3号) 深圳市彩帝印刷实业有限公司

字数:10万 开本:880×1230 1/32 印张:5
2005年1月第1版 2005年1月第1版第1次印刷

责任编辑:尹湘豫

封面设计:熊玉心

印数:1-8000

ISBN7-5358-2666-0/J·501 定价:本册定价 10.00 元
全套六册 60.00 元

若有印刷、装订错误,请与本社联系。

电话:0731-4435602(生产部)

部购书联系电话:0731-2568336、2568325、2568790



亚森·罗宾系列



内容提要

这是一个受到遗传之害的美丽少女的不幸故事。

这种特殊的遗传是：当她生气、伤心、兴奋或受到打击时，情绪会变得非常激动，而且在她的右手背上会出现一个红圈斑。

关于这种奇怪的遗传，即使今日科学昌明，医学发达，仍然无法解释它发生的原因，也没有治疗的方法。

这位美丽少女的不幸，遗传自她的父亲，每当他的手背出现红圈斑时，就会变成一个可怕的恶魔，到处杀人、抢劫。

还好，少女的情绪反应和他不同，她的心地本就很善良，所以，即使手背出现红圈，也不会和父亲一样去做坏事。相反的，对于那些不幸、贫穷的人，或是孤儿、失去依靠的孤独老人，她都非常同情。如果有人对他们冷漠无情，而自己却过着奢华的生活，少女就会非常愤怒，并且会去偷他们的东西来救济这些可怜的人。虽然，少女去偷东西是出自爱心，可是，偷窃的行为本来就是违法的，所以，这位美丽的少女引起了警方的注意和调查。

少女本是一个有钱寡妇的独生女，她协助母亲成立了一个叫“伊甸园”的慈善机构。警方觉得很奇怪，像她这么心地善良、热心助人的女孩，怎么会去当小偷呢？结果，一个惊人的事实被发现了！原来，少女从一出生就受到命运的捉弄，而她与母亲却全然不知。在这个故事中，并没有出现本系列丛书的主角亚森·罗宾，可是却有一个罗宾的化身马克斯·雷蒙博士，他是位年轻英俊的医生，也是故事的灵魂人物。



主要人物介绍

【马克斯·雷蒙】

是个年轻的精神科医学博士，也是遗传学的权威。由于研究特殊的犯罪案例，而协助警方破获一个犯罪集团，并拯救美丽的少女走出遗传之害的阴影。

【玛琳】

克林斯顿夫人家的女佣，做事勤快，为人热情正直，是夫人的得力助手，曾说出“我的皮肤虽然是黑的，我的心可还是鲜红的”这样义正辞严的话，令人感佩。

【乔治·戈登】

受人设计陷害，以致成了警方追缉的对象，为了表明自己的清白，便到海边隐居。直到遇见雷蒙博士，事情才出现转机。

【杰米】

洛杉矶监狱里的囚犯，作案时就像被恶魔附身一样地疯狂，而犯下凶狠残忍的罪行。但是，大家非但不痛恨他，反而给予同情和协助，这是因为……

【罗芙莲恩】

与母亲合力经营一个慈善机构，是善良而美丽的女孩，但却在身不由己的情况之下，触犯法律，承受了巨大的压力和痛苦。

【汤姆】

以开设皮鞋修理店作为掩护，平日工作认真笑脸迎人，实则是个暴力犯罪集团的头目。在做尽了坏事之后，终于得到应有的下场。

【克林斯顿夫人】

丈夫在一次强盗袭击的混战中丧生，独自将女儿抚养长大。母女俩均具有悲天悯人的胸怀，一起从事慈善事业，然而由于命运的捉弄，十几年后才得知一个天大的秘密。



目录

第一章 被诅咒的男人

手背上的红斑	8
光线的暗号	11
伊甸园	14
隐密的古井	18
古井中的毒气	22

第二章 蒙着面纱女人的谜中谜

放高利贷的吸血鬼	30
轿车的车号	35
来历不明的女人	38
美少女的秘密	42
罗芙莲恩的字迹	45
受到命运捉弄的女孩	51

第三章 笑里藏刀的恶棍

鞋跟里的秘密	58
冒牌的红圈斑	63
慈善舞会	66
红圈	70
古老的木雕佛像	74
逃亡与追缉	80
罗芙莲恩受惊	86
悬崖上的决斗	89
奇迹般的获救	94



目录

第四章 神秘隐士的真面目

逮捕隐士	98
第二次营救行动	102
汤姆发现大秘密	107
藏在皮箱里的歹徒	114

第五章 美丽少女含泪的自白

蹦出来的歹徒	119
隐士的自白	123
意外的发现	129
惊人的内幕	131
汤姆之死	137
笔迹鉴定的结果	141
含泪的自由	144
罗芙莲恩被捕了	147
审判	150
红圈的光辉	157



亚森·罗宾系列



第一辑

恶魔诅咒的红圈

琳蒂◎编译 郭璧如◎绘图



湖南少年儿童出版社



亚森·罗宾系列

Arsène Lupin



内容提要

这是一个受到遗传之害的美丽少女的不幸故事。

这种特殊的遗传是：当她生气、伤心、兴奋或受到打击时，情绪会变得非常激动，而且在她的右手背上会出现一个红圈斑。

关于这种奇怪的遗传，即使今日科学昌明，医学发达，仍然无法解释它发生的原因，也没有治疗的方法。

这位美丽少女的不幸，遗传自她的父亲，每当他的手背出现红圈斑时，就会变成一个可怕的恶魔，到处杀人、抢劫。

还好，少女的情绪反应和他不同，她的心地本就很善良，所以，即使手背出现红圈，也不会和父亲一样去做坏事。相反的，对于那些不幸、贫穷的人，或是孤儿、失去依靠的孤独老人，她都非常同情。如果有人对他们冷漠无情，而自己却过着奢华的生活，少女就会非常愤怒，并且会去偷他们的东西来救济这些可怜的人。虽然，少女去偷东西是出自爱心，可是，偷窃的行为本来就是违法的，所以，这位美丽的少女引起了警方的注意和调查。

少女本是一个有钱寡妇的独生女，她协助母亲成立了一个叫“伊甸园”的慈善机构。警方觉得很奇怪，像她这么心地善良、热心助人的女孩，怎么会去当小偷呢？结果，一个惊人的事实被发现了！原来，少女从一出生就受到命运的捉弄，而她与母亲却全然不知。在这个故事中，并没有出现本系列丛书的主角亚森·罗宾，可是却有一个罗宾的化身马克斯·雷蒙博士，他是位年轻英俊的医生，也是故事的灵魂人物。



主要人物介绍

【马克斯·雷蒙】

是个年轻的精神科医学博士，也是遗传学的权威。由于研究特殊的犯罪案例，而协助警方破获一个犯罪集团，并拯救美丽的少女走出遗传之害的阴影。

【玛琳】

克林斯顿夫人家的女佣，做事勤快，为人热情正直，是夫人的得力助手，曾说出“我的皮肤虽然是黑的，我的心可还是鲜红的”这样义正辞严的话，令人感佩。

【乔治·戈登】

受人设计陷害，以致成了警方追缉的对象，为了表明自己的清白，便到海边隐居。直到遇见雷蒙博士，事情才出现转机。

【杰米】

洛杉矶监狱里的囚犯，作案时就像被恶魔附身一样地疯狂，而犯下凶狠残忍的罪行。但是，大家非但不痛恨他，反而给予同情和协助，这是因为……

【罗芙莲恩】

与母亲合力经营一个慈善机构，是善良而美丽的女孩，但却在身不由己的情况之下，触犯法律，承受了巨大的压力和痛苦。

【汤姆】

以开设皮鞋修理店作为掩护，平日工作认真笑脸迎人，实则是个暴力犯罪集团的头目。在做尽了坏事之后，终于得到应有的下场。

【克林斯顿夫人】

丈夫在一次强盗袭击的混战中丧生，独自将女儿抚养长大。母女俩均具有悲天悯人的胸怀，一起从事慈善事业，然而由于命运的捉弄，十几年后才得知一个天大的秘密。



目录

第四章 神秘隐士的真面目

逮捕隐士	98
第二次营救行动	102
汤姆发现大秘密	107
藏在皮箱里的歹徒	114

第五章 美丽少女含泪的自白

蹦出来的歹徒	119
隐士的自白	123
意外的发现	129
惊人的内幕	131
汤姆之死	137
笔迹鉴定的结果	141
含泪的自由	144
罗芙莲恩被捕了	147
审判	150
红圈的光辉	157





目录

第一章 被诅咒的男人

手背上的红斑	8
光线的暗号	11
伊甸园	14
隐密的古井	18
古井中的毒气	22

第二章 蒙着面纱女人的谜中谜

放高利贷的吸血鬼	30
轿车的车号	35
来历不明的女人	38
美少女的秘密	42
罗芙莲恩的字迹	45
受到命运捉弄的女孩	51

第三章 笑里藏刀的恶棍

鞋跟里的秘密	58
冒牌的红圈斑	63
慈善舞会	66
红圈	70
古老的木雕佛像	74
逃亡与追缉	80
罗芙莲恩受惊	86
悬崖上的决斗	89
奇迹般的获救	94

第一章

被诅咒的男人



Arsene Lupin



手背上的红斑

“杰米，告诉你一个好消息，最近你的病情稳定多了，若能继续维持下去，过不久你就可以出院了，再忍耐一段时间吧！”

在美国洛杉矶监狱里的附属精神病院中，一位和蔼的看护士隔着一道铁窗，对里面的人说。

杰米是一个五十多岁的中年人，看来身强体壮，他穿着横条纹的囚犯制服，蹲在角落里，一言不发地看着那位看护士。他的眼神呆滞、黯淡，而且充满了哀伤。

“杰米，我从典狱长那儿听说你的事了，你的遭遇实在很令人同情。平时，你跟正常人并没有什么两样；可是，一旦你的右手背上出现了奇怪的红斑时，就会像被恶魔附身一样地发狂，而犯下凶狠残忍的罪行，这到底是什么原因造成的呢？”

“典狱长觉得你一定是得了某种精神病，所以才把你带到这里来治疗，并且聘请著名的精神科权威雷蒙大夫当你的主治医师。最近，你的情况看来好多了，典狱长为此显得很高兴呢！只要你在这里继续静养一段时间，我相信你又会恢复原来的样子的。”

“谢谢你的关心，让您担心了，真对不起。”杰米说着，又沉默地低下头，愣愣地看着地板。看护士看了一会儿，轻轻地叹了口气，然后就悄悄地走开了。

许久，许久，杰米只是坐在那儿，一动也不动，突然一颗豆大的泪珠掉了下来，直落在满是灰尘的地板上。

“啊！我到底是个什么样的人呢？典狱长和雷蒙大夫都说，我平常和一般人没两样，可是……每当手背上出现可怕的……”杰米下意识地看着自己的右手背，即使这时候并没有出现可怕的红斑。

“为什么？为什么会出现那种东西？……为什么在我心情稳定的时候，



手背就不会有任何变化？我是不是同时拥有两颗心，一颗是属于人性的，另一颗却是属于魔鬼的？……

“每当红斑出现时，我就失去原来的自己，像个恶魔一般，不管什么残酷的事情都做得出来。可是，一旦红斑消失，我又会恢复原来的自己，这时候，我多么痛苦、悔恨，然而我所铸下的大错，却已经无法挽回了。

“唉！为什么命运会如此无情地捉弄我呢？究竟是我罹患了精神病，还是我的身体中流着恶魔的黑色血液？啊！一想到这些，我就害怕得不知所措。我……我是一个被上帝遗忘，遭恶魔诅咒的人，啊！我该怎么办呢？……”

杰米痛苦地闭着眼睛，双手抱头，在地板上翻滚着。

眼泪不断地从他脸上掉下来，过了一会儿，当他的心情稍微平静下来之后，他又蹲在地板上，像一只受伤的野兽一般，呼吸急促，两眼呆滞，直望着地板。

好不容易，杰米终于恢复平静了。可是，当他闭上眼睛时，过去的犯罪情形却像电影的画面一般，一幕一幕快速地呈现在眼前。恍惚间，他仿佛又看见手背上那个血红的圈圈，不断地旋转、扩大，然后消失。

不久，又从周围出现一个小红圈，再旋转，再扩大、消失……

杰米觉得自己简直快要发疯了！由于过去犯下了太多的凶杀案，所以，现在的他，觉得自己有如在地狱一般，正遭受着煎熬与折磨的报应。当痛苦愈来愈深时，他终于忍不住哇的大叫了一声，猛地站了起来。

“杰米，你怎么了？”听到杰米的大叫声，看护士马上赶了过来，关切地问道。

“我……我……”杰米张大了嘴巴，半句话也说不出。

“是不是做恶梦了？休息一下好了。”看护士停留了片刻，确定没什么问题后才离去。

不久，杰米像是从恶梦中醒来一般，软绵绵地坐在地板上。突然，他



想起了自己刚进医院时，雷蒙医师对典狱长说的话：“这个病症虽然奇怪，但确实是精神病的一种。每当发病时，手背就会出现红斑。到目前为止，世界各国的医学界，都还找不出这种病例。我认为，杰米的病可能是一种遗传性的精神病，但详细情形我还不太清楚，无法证实，等治疗期间我再仔细研究看看。”

当时，他们虽然用极小的声音讨论着，但是，杰米却听得一清二楚。

“对，我的病一定就像医生所说的，是祖先遗传下来的可怕的精神病。好几个世代以来，我们家族的人，体内都流动着令人疯狂的血液，我的身体中当然也流着如恶魔般的血液，当它激动沸腾时，我就不再是个人了，而是一个无恶不作的魔鬼。啊！这实在是太可怕了……”

想到这里，杰米的心情愈发沮丧，于是他用双手紧紧地抱着头，两眼直视着地板。不知不觉中，已经是傍晚时刻了，精神病院和旁边的监狱，都笼罩在黑暗的暮色中，四周一片静寂。突然，一个奇怪的现象发生了：有一道光线照射进来，并且很有规律地闪动着——一闪……一闪……一闪……

“两次……十五次……两次……”杰米默默地数着。

正感到纳闷的时候，光线又照进来了。这一次和刚才闪动的次数竟然完全一样，“两次……十五次……两次……啊！”杰米在心里暗叫了一